

# APPAREILS DE DOSAGE

PLASTICOLOR 1000

PLASTICOLOR 1500

PLASTICOLOR 2500

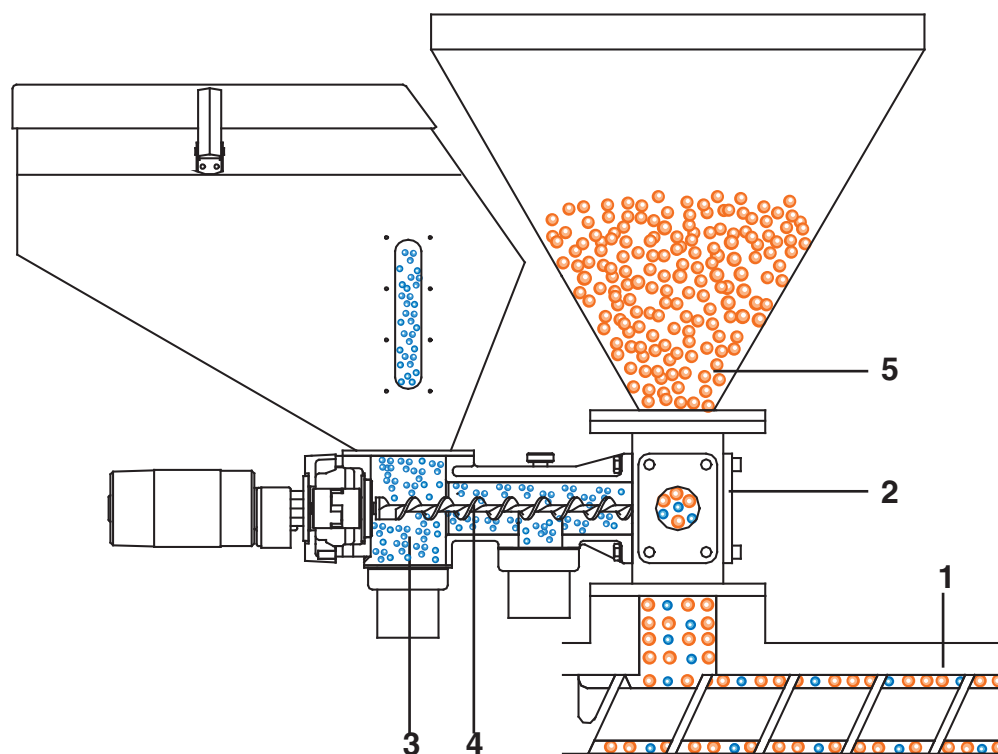
PLASTICOLOR 3200

PLASTICOLOR 5000



**WOYWOD**

## FONCTIONNEMENT DE BASE DES APPAREILS DE DOSAGE



- 1 - Machine de production
- 2 - Pièce centrale
- 3 - Appareil de dosage
- 4 - Vis de dosage
- 5 - Trémie de matière première

La colonne centrale PLASTICOLOR (2) est montée entre la machine de production (1) et la trémie machine (5).

La vis (4) du PLASTICOLOR force la matière à doser à pénétrer dans la matière principale qui coule dans la colonne centrale.

Le prédosage et le mélange uniforme s'effectuent dans la machine de production. La courte distance entre le dosage et la transformation empêche toute séparation.

### COMMANDES POUR APPAREILS DE DOSAGE

Commande individuelle série PC 90/03  
Commande modulaire série PC 90/52  
Système de commande PPM  
Système de commande PDC

## PLASTICOLOR 1000

**Domaine d'application :** Additifs sur petites machines de production  
**Plage de puissance :** 0,07 à 6,10 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*  
**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération manuelle/pneumatique  
 Capteurs de niveau  
 Adaptateur de capteur sous trémie  
 Obturateur de trémie à opération manuelle  
 Passage unilatéral/Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
 Adaptateur de trémie sur pièce centrale

**Trémie standard :** Trémie asymétrique, 6 litres, aluminium  
**Trémie optionnelle :** Trémie oblique circulaire, 2 litres / 6 litres / 10 litres, vanadium  
 Trémie circulaire, 2 litres / 9 litres / 19 litres / 21 litres, vanadium



Table de puissance (kg/h)*			
Groupe vis-fourreau	6/15 Blanc	8/17 Gris	10/19 Orange
Moteur G 1	de 0,07 à 1,90	de 0,10 à 2,70	de 0,21 à 6,10

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

# PLASTICOLOR 1500

**Domaine d'application :** Additifs sur toutes machines de production  
 Matières premières sur machines de production de taille minimum

**Plage de puissance :** De 0,07 à 40,60 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération manuelle/pneumatique  
 Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique  
 Capteurs de niveau  
 Adaptateur de capteur sous trémie  
 Obturateur de trémie à opération manuelle  
 Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
 Adaptateur de trémie sur pièce centrale  
 Détection de vis (par système de commande PPM)  
 Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 6 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 6 litres, aluminium  
 Trémie oblique circulaire, 2 litres / 10 litres / 20 litres, vanadium  
 Trémie circulaire, 2 litres / 9 litres / 19 litres / 21 litres / 32 litres / 50 litres, vanadium



Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756

Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	6/16 Jaune	8/18 Gris	10/20 Brun	13/25 Rouge
Moteur G 151	de 0,07 à 1,53	de 0,10 à 3,18	de 0,22 à 6,40	de 0,50 à 14,30
Moteur G 152	de 0,15 à 4,50	de 0,32 à 9,50	de 0,58 à 17,30	de 1,40 à 40,60

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 2500

**Domaine d'application :** Additifs sur très grandes machines de production  
Matières premières sur machines de production  
de moins grande taille

**Plage de puissance :** De 0,15 à 169,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération  
pneumatique  
Dispositif de vidange rapide à opération  
pneumatique  
Capteurs de niveau  
Adaptateur de capteur sous trémie  
Obturateur de trémie à opération manuelle  
Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
Adaptateur de trémie sur pièce centrale  
Détection de vis (par système de commande PPM)  
Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 20 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 20 litres, aluminium  
Trémie oblique circulaire, 10 litres / 50 litres,  
vanadium  
Trémie circulaire, 9 litres / 19 litres / 21 litres /  
32 litres / 50 litres/ 70 litres, vanadium



Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756

Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	6/16 Jaune	8/18 Gris	10/20 Brun	13/25 Rouge	17/29 Vert	22/34 Noir
Moteur G 251	de 0,15 à 3,68	de 0,40 à 10,20	de 0,58 à 16,80	de 1,40 à 41,20	de 2,80 à 83,00	de 5,70 à 169,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 3200

**Domaine d'application :** Matières premières sur grandes machines de production

**Plage de puissance :** De 0,12 à 970,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*

**Accessoires optionnels :** Obturateur de pièce centrale à opération manuelle / pneumatique  
Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique  
Capteurs de niveau  
Adaptateur de capteur sous trémie  
Obturateur de trémie à opération manuelle  
Passage de haute capacité dans la pièce centrale  
Adaptateur de trémie sur pièce centrale  
Détection de vis (par système de commande PPM)  
Joint spécial pour traitement de poudres

**Trémie standard :** Trémie oblique circulaire, 50 litres, vanadium

**Trémie optionnelle :** Trémie asymétrique, 50 litres, aluminium  
Trémie oblique circulaire, 20 litres, vanadium  
Trémie circulaire, 21 litres/32 litres/50 litres/70 litres/100 litres/130 litres, vanadium



Table de puissance (kg/h)\*

Groupe vis-fourreau	8/17 Jaune	13/22 Brun	17/27 Rouge	25/36 Vert	40/50 Noir
Moteur G 321	de 0,12 à 3,35	de 0,42 à 12,50	de 0,95 à 28,00	de 2,70 à 79,00	de 9,50 à 285,00
Moteur G 322	de 0,22 à 6,60	de 0,80 à 24,20	de 1,80 à 53,50	de 5,00 à 151,00	de 17,50 à 525,00
Moteur G 323	de 0,36 à 10,70	de 1,50 à 44,00	de 3,40 à 100,00	de 9,10 à 273,00	de 27,00 à 815,00
Moteur G 324	de 0,20 à 12,50	de 0,80 à 52,00	de 1,80 à 118,00	de 5,00 à 325,00	de 14,00 à 970,00
Moteur G 327	de 0,32 à 9,75	de 1,25 à 36,50	de 2,70 à 82,00	de 7,60 à 228,00	de 24,50 à 735,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

## PLASTICOLOR 5000

- Domaine d'application :** Matières premières sur grandes machines de production  
Pour de grandes quantités de grains et/ou de matière broyée très fine.
- Plage de puissance :** De 19,00 à 6 700,00 kg/h (granulé HDPE 4 mm)\*
- Accessoires optionnels :** Dispositif de vidange rapide à opération pneumatique  
Capteurs de niveau  
Obturbateur de trémie à opération manuelle  
Détection de vis (par système de commande PPM)  
Joint spécial pour traitement de poudres
- Trémie standard :** Trémie circulaire, 150 litres, vanadium
- Trémie optionnelle :** Trémie oblique circulaire, 50 litres, vanadium  
Trémie circulaire, 70 litres / 100 litres / 130 litres / 250 litres / 350 litres / 500 litres, vanadium


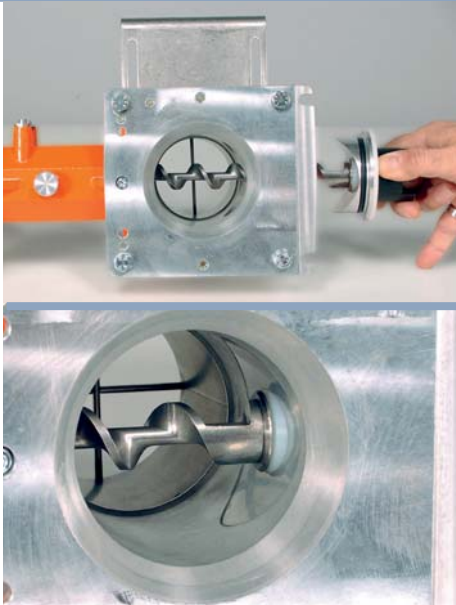


Numéro de brevet allemand DE 10 2008 055 756  
Numéro de brevet européen 09778545.5 Pays: AT, BE, CH/LI, DK, ES, FR, GB, IT, NL, PL

Table de puissance (kg/h)*			
Groupe vis-fourreau	50/65 Rouge	65/80 Vert	80/95 Noir
Moteur G 321	de 19,00 à 560,00	de 36,50 à 1 090,00	de 62,20 à 1 840,00
Moteur G 322	de 35,20 à 1 055,00	de 70,00 à 2 100,00	de 108,00 à 3 220,00
Moteur G 323	de 57,50 à 1 725,00	de 118,00 à 3 490,00	de 190,00 à 5 700,00
Moteur G 324	de 30,00 à 2 050,00	de 60,00 à 4 100,00	de 100,00 à 6 700,00

\* Granulé HDPE (PE) lenticulaire ovale, approx. 4 x 4,5 mm, diamètre x 3,3 mm hauteur, densité apparente 560 g/l

CE SONT LES DÉTAILS PRATIQUES DES APPAREILS PLASTICOLOR QUI FONT LA

		PLASTICOLOR					
		1000	1500	2500	3200	5000	
FERMETURES À GENOUILLÈRE		Le nettoyage des appareils PLASTICOLOR est particulièrement simple grâce aux fermetures à genouillère. Tout remplacement de vis est rapide et aisé.	●	●	●	●	●
		Les pièces de pression assurent une bonne étanchéité et préviennent toute contrepression sur le moteur et le réducteur.	-	●	●	●	●
ZONE DE REMPLISSAGE CIRCULAIRE		La zone de remplissage circulaire permet une marche à vide sans problème et une vidange presque sans résidus grâce aux trémies circulaires en acier.	-	●	●	-	●

● = standard    ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

## BAGUE D'ÉTANCHÉITÉ GALBÉE



La bague galbée optimise l'étanchéité et le flux de matière au dosage comme à la vidange.

-	●	●	-	●
---	---	---	---	---


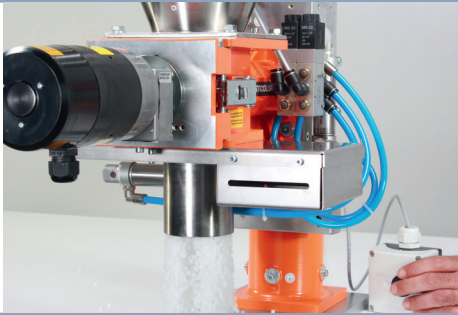

## JOINT SPÉCIAL POUR TRAITEMENT DE POUDRES



Un joint spécial est disponible pour le traitement des poudres.

-	○	○	○	○
---	---	---	---	---

● = standard    ○ = optionnel

		PLASTICOLOR				
		1000	1500	2500	3200	5000
Dispositif de vidange rapide (à obturateur manuel)		-	●	●	●	●
DISPOSITIF DE VIDANGE RAPIDE (à opération pneumatique)		-	○	○	○	○
ÉCHANTILLONNAGE (par obturateur de pièce centrale)		○	○	●	○	-

● = standard    ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

**OBTURATEUR DE PIÈCE CENTRALE**  
(à opération pneumatique)



L'obturateur de pièce centrale à opération pneumatique permet de télécommander l'ouverture, la fermeture et l'échantillonnage.

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---

**DISPOSITIF DE VIDANGE RAPIDE ÉCHANTILLONNAGE**  
(par tuyau)



Une option pratique pour tous les appareils PLASTICOLOR montés en hauteur ou inaccessibles : le dispositif de vidange rapide et l'échantillonnage par tuyau sur l'obturateur de pièce centrale. La matière s'évacue dans un récipient au sol.

--	--	--	--	--




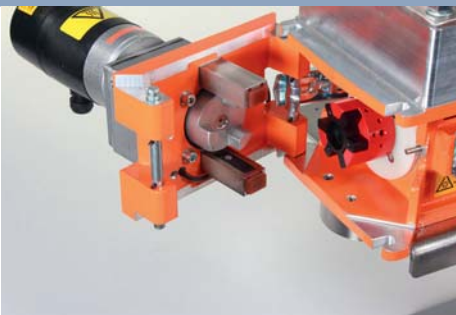

Dispositif de vidange rapide  
(par tuyau)

-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Échantillonnage par obturateur de pièce centrale  
(par tuyau)

-	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
---	-----------------------	-----------------------	-----------------------	---

● = standard    ○ = optionnel

		PLASTICOLOR				
		1000	1500	2500	3200	5000
ÉCHANTILLONNAGE PAR TRAPPE DE PRÉLÈVEMENT (au centre du fourreau)		-	-	-	○	-
DÉTECTION DE VIS		-	○	○	○	○
OBTURATEUR DE TRÉMIE		○	○	○	○	○

● = standard    ○ = optionnel

PLASTICOLOR				
1000	1500	2500	3200	5000

## CAPTEURS



Les capteurs permettent de contrôler le niveau de remplissage dans la trémie ou la pièce centrale.

Un adaptateur sur la vis de dosage joue un rôle très utile pour le capteur pendant le traitement de petites quantités d'additif ou en cas de changements de matière fréquents.

## PASSAGE DE HAUTE CAPACITÉ / PASSAGE UNILATÉRA



Passage de haute capacité pour dosage hors pression dans le flux de matière première passant par la pièce centrale.

Passage de haute capacité

Passage unilatéra

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	-	-
<input type="radio"/>	-	-	-	-

● = standard    ○ = optionnel

		PLASTICOLOR				
		1000	1500	2500	3200	5000
ADAPTATEUR DE TRÉMIE		<p>Adaptateur pour une trémie de matière première placée sur la pièce centrale. L'adaptateur convient à toutes les trémies livrables de la gamme PLASTICOLOR sans aucun autre élément sur la pièce centrale.</p>				
TRÉMIE CIRCULAIRE (VANADIUM)		<p>Les trémies circulaires au vanadium à zone de remplissage et dispositif de vidange rapide circulaires permettent une vidange presque sans résidus.</p>				
		● = standard	○ = optionnel			

# TRÉMIE DE RÉSERVE DE MATIÈRE

TRÉMIE DE RÉSERVE DE MATIÈRE		PLASTICOLOR					
		1000	1500	2500	3200	5000	
TRÉMIES ASYMÉTRIQUES (ALUMINIUM)		6 L	●	○	–	–	–
		20 L	–	–	○	–	–
		50 L	–	–	–	○	–
TRÉMIES OBLIQUES CIRCULAIRES (VANADIUM)		2 L	○	○	–	–	–
		6 L	○	●	–	–	–
		10 L	○	○	○	–	–
		20 L	–	○	●	○	–
		50 L	–	–	○	●	○
TRÉMIES CIRCULAIRES (VANADIUM)		2 L	○	○	–	–	–
		9 L	○	○	○	–	–
		19 L	○	○	○	–	–
		21 L	○	○	○	○	–
		32 L	–	○	○	○	–
		50 L	–	○	○	○	–
		70 L	–	–	○	○	○
		100 L	–	–	–	○	○
		130 L	–	–	–	○	○
		150 L	–	–	–	–	●
		250 L, 350 L, 500 L	–	–	–	–	○

● = standard    ○ = optionnel



Site de production Woywod Seefeld



**Woywod Kunststoffmaschinen GmbH & Co. Vertriebs-KG**

Bureau principal / Head Office:

Bahnhofstraße 110 • 82166 Gräfelfing • Germany

Tel.: +49 89 854 80 - 0 • Fax: +49 89 854 13 36

Internet: [www.plasticolor.de](http://www.plasticolor.de) • E-Mail: [woywod@plasticolor.de](mailto:woywod@plasticolor.de)

Fabrique/ Factory: Branch Seefeld

Lindengasse 2 - 4 • 16356 Werneuchen OT Seefeld • Germany

Tel.: +49 33398 696 3 - 0 • Fax: +49 33398 696 3 - 1336

E-Mail: [woywod.seefeld@plasticolor.de](mailto:woywod.seefeld@plasticolor.de)

© Woywod Kunststoffmaschinen GmbH & Co. Vertriebs-KG